

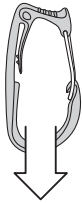


3 year guarantee - Patented

CARITOOOL

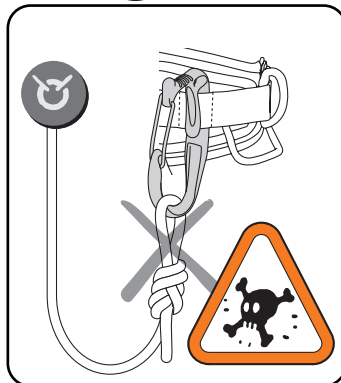
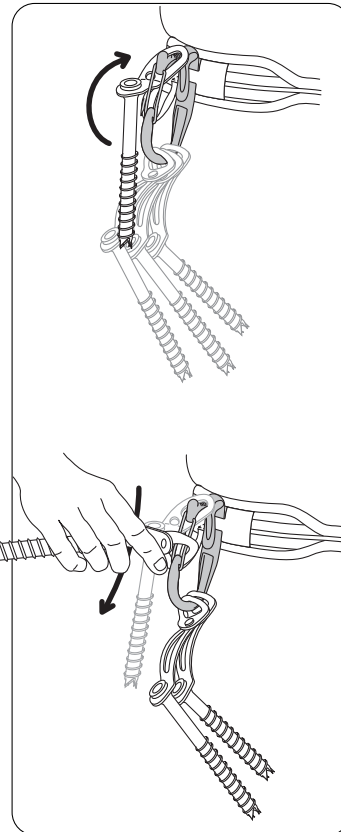
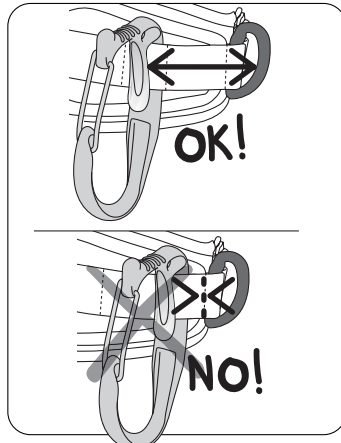
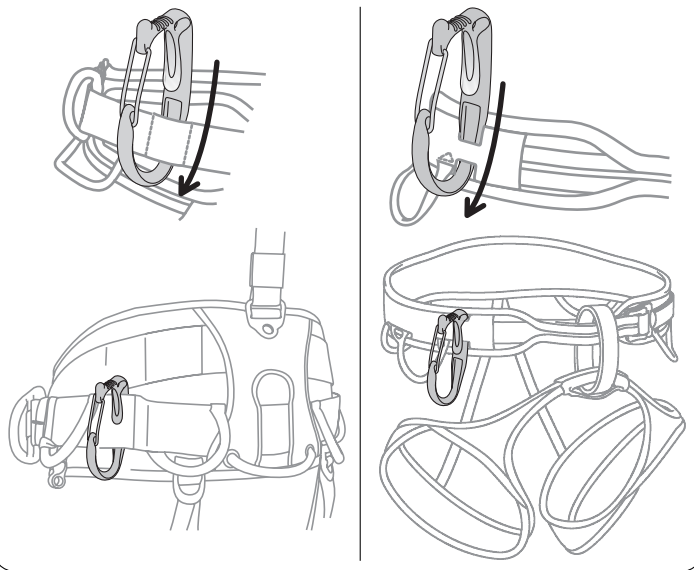
P42

(EN) Accessory tool holder
(FR) Accessoire porte-outils
(DE) Zubehör Gerätehalter
(IT) Accessorio portamateriale
(ES) Accesorio portamaterial



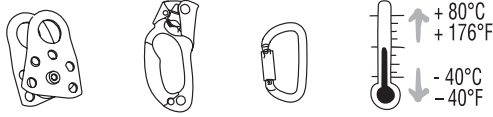
maxi : 0,05 kN
(5 kg)

1. Installation



Made in Italy

(EN) Temperature
 (FR) Température
 (DE) Temperatur
 (IT) Temperatura
 (ES) Temperatura



(EN) Storage / Transport

(FR) Stockage / Transport
 (DE) Lagerung / Transport
 (IT) Conservazione / Trasporto
 (ES) Almacenamiento / Transporte



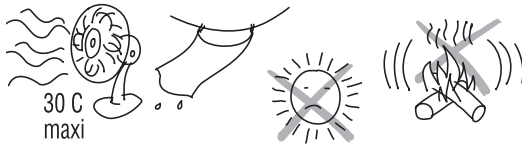
(EN) Cleaning / Disinfection

(FR) Nettoyage / Désinfection
 (DE) Reinigung / Desinfektion
 (IT) Pulizia / Disinfezione
 (ES) Limpieza / Desinfección



(EN) Drying

(FR) Séchage
 (DE) Trocknen
 (IT) Asciugamento
 (ES) Secado



(EN) Maintenance

(FR) Entretien
 (DE) Wartung
 (IT) Manutenzione
 (ES) Mantenimiento



(EN) Dangerous products

(FR) Produits dangereux
 (DE) Gefährliche Produkte
 (IT) Prodotti pericolosi
 (ES) Productos peligrosos



www.petzl.com



Latest version



Other languages

PETZL
 ZI Cidex 105A
 38920 Crolles
 France
www.petzl.com/contact

ISO 9001
 Copyright Petzl

(EN) ENGLISH

Accessory: Tool holder

Field of application

Tool holder

WARNING DANGER OF DEATH, never use a CARITOOl to attach yourself to an anchor. The CARITOOl is not a connector. This product is not personal protective equipment (PPE).

Warning
Working load limit: 0,05 kN (5 kg)

Principal materials

Nylon (body), stainless steel (wire).

Diagram 1. Installation

Use only the tool holder slots to attach the CARITOOl to the belt of your harness.

Keep the CARITOOl as far away as possible from the harness' safety attachment points to avoid any confusion. Remove the CARITOOl from the harness when not in use.

Guarantee

This product is guaranteed for 3 years against any faults in materials or manufacture. Exclusions from the guarantee: normal wear and tear, oxidation, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, damage due to accidents, to negligence, and to uses for which this product was not designed.

PETZL is not responsible for the consequences, direct, indirect or accidental, or any other type of damage befalling or resulting from the use of its products.

(FR) FRANÇAIS

Accessoire : Porte-outils

Champ d'application

Porte-outils

ATTENTION DANGER DE MORT, ne vous longez pas sur un CARITOOl. Le CARITOOl n'est pas un connecteur. Ce produit n'est pas un équipement de protection individuelle (EPI).

Avertissement
Charge maximum : 0,05 kN (5 kg)

Matériaux principaux

Polyamide (corps), acier inox (fil).

Schéma 1. Installation

Fixez le CARITOOl sur la ceinture de votre harnais dans les passants pour porte-outils uniquement.

Pour ne pas confondre CARITOOl et point d'attache de sécurité, éloignez les CARITOOl le plus possible des points d'attache de sécurité.

Quand vous n'avez pas besoin du CARITOOl, enlevez-le du harnais.

Garantie

Ce produit est garanti pendant 3 ans contre tout défaut de matière ou de fabrication. Sont exclus de la garantie : l'usure normale, l'oxydation, les modifications ou retouches, le mauvais stockage, le mauvais entretien, les dommages dus aux accidents, aux négligences, aux utilisations pour lesquelles ce produit n'est pas destiné.

PETZL n'est pas responsable des conséquences directes, indirectes, accidentelles ou de tout autre type de dommages survenus ou résultant de l'utilisation de ses produits.

(DE) DEUTSCH

Zubehör: Gerätehalter

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Gerätehalter

ACHTUNG LEBENSGEFAHR. CARITOOl nicht als Verbindungselement (Karabiner) benutzen. Der CARITOOl ist kein Karabiner. Dieses Produkt ist keine persönliche Schutzausrüstung (PSA).

Warnung
Maximale Last: 0,05 kN (5 kg)

Materialien

Polyamid (Körper), rostfreier Stahl (Draht).

Abbildung 1. Installation

Befestigen Sie den CARITOOl ausschließlich an den am Hüftgurt Ihres Klettergurtes vorgesehenen Durchführungen für Gerätehalter.

Um den CARITOOl nicht mit dem Befestigungspunkt zu verwechseln, halten Sie für einen möglichst großen Abstand zwischen CARITOOl und Anseilpunkt.

Wenn der CARITOOl nicht benötigt wird, nehmen Sie ihn vom Gurt ab.

Garantie

Für dieses Produkt wird gegen alle Material- und Fabrikationsfehler eine Garantie von drei Jahren gewährt. Ausgeschlossen von der Garantie sind normale Abnutzung, Oxidation, Veränderungen, unsachgemäße Lagerung und Wartung sowie Schäden, die auf Unfälle, Nachlässigkeiten oder Verwendungszwecke zurückzuführen sind, für die das Produkt nicht bestimmt ist.

PETZL ist nicht verantwortlich für jegliche direkten, indirekten oder unfallbedingten Konsequenzen, sowie jegliche andere Art von Schäden, die aus der Verwendung seiner Produkte entstehen.

(IT) ITALIANO

Accessorio: Portamateriale

Campo di applicazione

Portamateriale

ATTENZIONE PERICOLO DI MORTE, non assicurarsi al CARITOOl. Il CARITOOl non è un connettore. Questo prodotto non è un dispositivo di protezione individuale (DPI).

Avvertenza
Carico massimo: 0,05 kN (5 kg)

Materiali principali

Poliammide (corpo), acciaio inox (filo).

Schema 1. Installazione

Fissare il CARITOOl sulla cintura dell'imbracatura esclusivamente nei passanti per portamateriali.

Per non confondere il CARITOOl e il punto di attacco di sicurezza, allontanare il più possibile i CARITOOl dai punti di attacco di sicurezza.

Quando non si ha più bisogno del CARITOOl, toglierlo dall'imbracatura.

Garanzia

Questo prodotto ha una garanzia di 3 anni contro ogni difetto di materiale o di fabbricazione. Sono esclusi dalla garanzia: l'usura normale, l'ossidazione, le modifiche o i ritocchi, la cattiva conservazione, la manutenzione impropria, i danni dovuti agli incidenti, alle negligenze e agli utilizzi ai quali questo prodotto non è destinato.

PETZL non è responsabile delle conseguenze dirette, indirette, accidentali o di ogni altro tipo di danno verificatosi o causato dall'utilizzo dei suoi prodotti.

(ES) ESPAÑOL

Accesorio : Portaherramientas

Campo de aplicación

Portaherramientas

ATENCIÓN PELIGRO DE MUERTE: no se asegure a un anclaje mediante el CARITOOl. El CARITOOl no es un conector. Este producto no es un equipo de protección individual (EPI).

Precauciones
Carga máxima : 0,05 kN (5 kg)

Materiales principales

Poliamida (cuerpo), acero inoxidable (alambre).

Esquema 1. Instalación

Fije el CARITOOl al cinturón de su arnés usando solamente las trabillas portaherramientas.

Para no confundir el CARITOOl con algún punto de enganche de seguridad, aleje los CARITOOl lo máximo posible de los puntos de enganche de seguridad. Cuando no necesite el CARITOOl, quítelo del arnés.

Garantía

Este producto está garantizado durante 3 años contra cualquier defecto de materiales o de fabricación. Se excluye de la garantía: el desgaste normal, la oxidación, las modificaciones o retoques, el mal almacenamiento, la mala conservación, los daños debidos a los accidentes, a las negligencias y a las utilizaciones para las que este producto no está destinado.

PETZL no es responsable de las consecuencias directas, indirectas, accidentales o de cualquier otro tipo de daños ocurridos o resultantes de la utilización de sus productos.